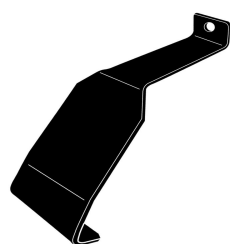
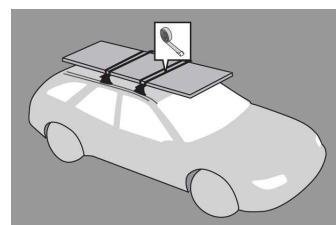
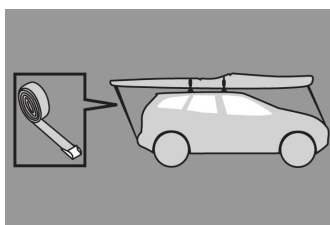
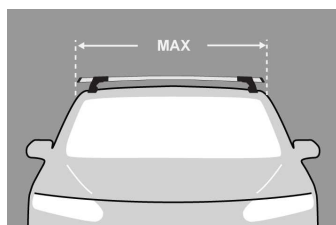
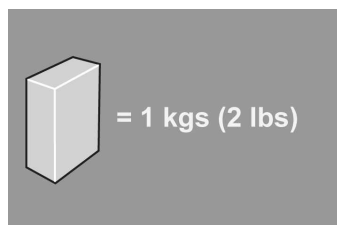
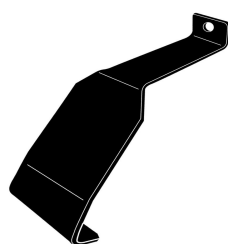


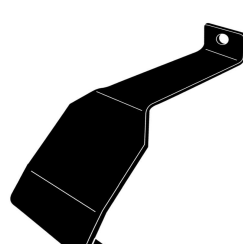
EN Fitting Instructions for Basic Carrier
PL Instrukcja systemu montażu



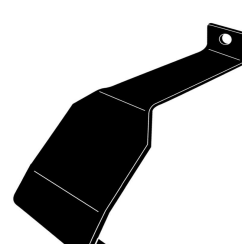
x 1



x 1



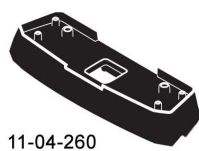
x 1



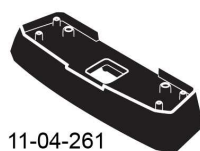
x 1



x 1



x 1



x 1



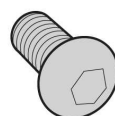
x 1



x 2



x 2



x 4



x 4

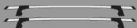


xx kg/lb

+



+



=

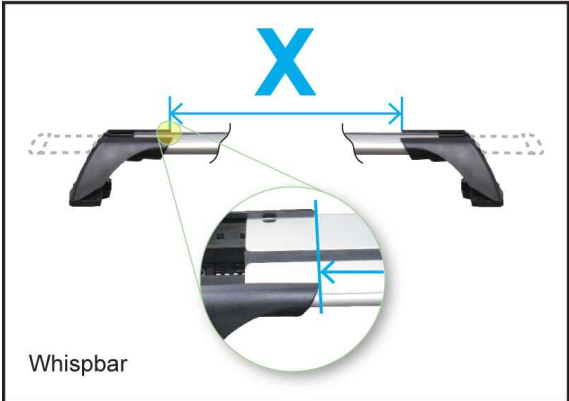
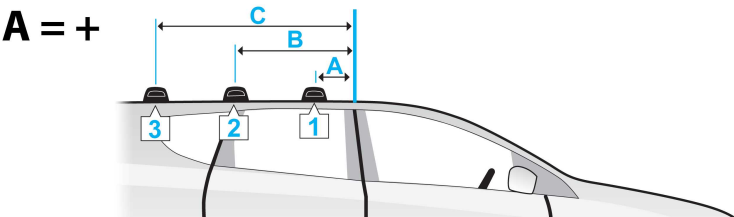
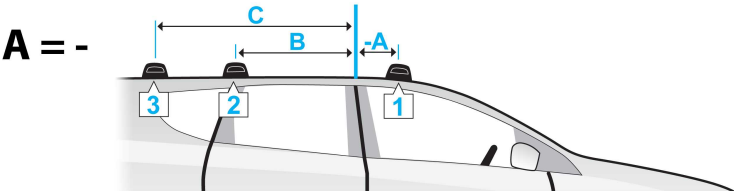
MAX

kgs (lbs)



Renault
Twingo, 5dr Hatch 14-+

	MAX kgs (lbs)	
🚩	W/P	WHD
EU	60 kgs (132 lbs)	60 kgs (132 lbs)



Whispbar



Whispbar HD
P-Bar

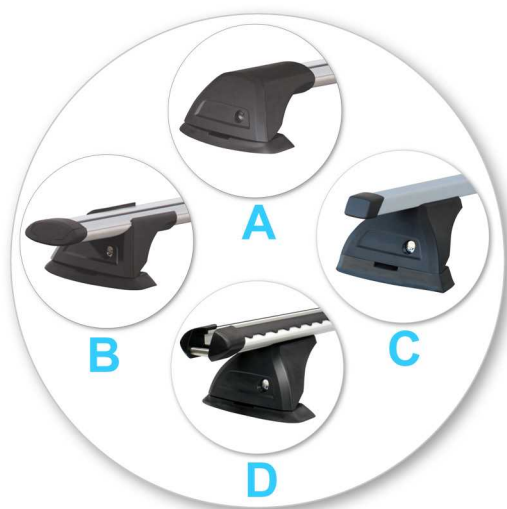
Twingo, 5dr Hatch 14-+ (EU)

A	B	C	X		
			1	2	3
-290mm	415mm	-	825mm	790mm	-
-11 -7/16ths"	16 5/16ths"	-	32 1/2ths"	31 1/8ths"	-

First Time Installation



- Remove parts from inside the package and check. Contact your dealer if any parts are missing or damaged.



- This kit fits type A, B, C and D.
- These instructions show type A crossbar fitted. They also apply to type B, C and D.

NOTE: Clamp images in these instructions may not be representative of the clamps in this kit

- Use keys to remove covers.



- Use hex screwdriver to reverse adjusting screw 10 turns.



- Press adjusting screw and pull crossbar legs out. Refer to the crossbar instructions for crossbar adjustment method.
- Ensure each end of the crossbar is adjusted equally.

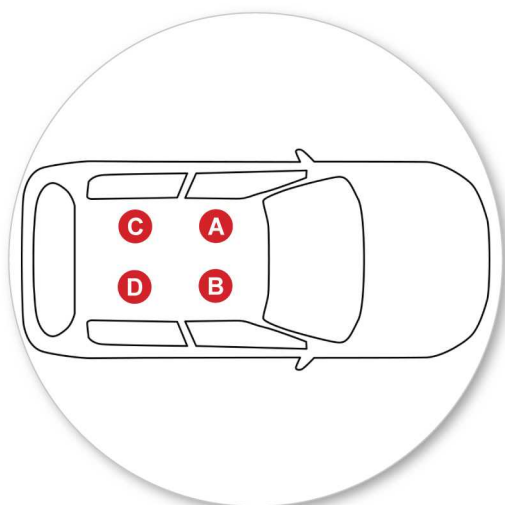




- Remove locking screw.



- Apply protective strip as shown. Trim if required.
- A = Grey



- It is important to put the clamps in the correct position on the vehicle.
- Letters refer to the part numbers stamped on clamps.
- Clamp Part Number:
A = B495
B = B496
C = B497
D = B498



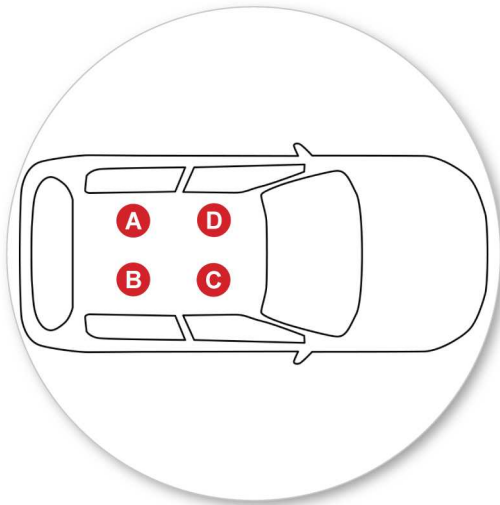
- Attach clamp to each leg. NOTE; clamps may have labels showing their positions on the vehicle (For example; "Front Right").



- Refit locking screw so that it goes through the hole in the clamp. Do not begin to tighten the locking screw.



- Refer to the underside of the pad for the part number.



- It is important to put the pads in the correct position on the vehicle.
- Letters refer to the pad part numbers and position.
- Pad Part Number:
A = 259A
B = 260A
C = 261A
D = 262A



- Place rubber pads (supplied with fitting kit) on the vehicle roof. Pad may vary in shape to that shown.



- Make sure the pad fits into the holes underneath the foot.

Fitment



- Clamps directly to edge of roof under the doors
- Please check the front of this manual for information relating specifically to your vehicle.
- Place crossbar on vehicle. Minimum recommended spacing between the bars is 700mm (27 1/2") (unless otherwise stated).



- Adjust the legs on the crossbar so that they are positioned equally from the ends of the crossbar, and the clamps engage firmly on the body work of the vehicle.



- Place washer onto the capscrew.
- Place clamp over the mounting hole
- Attach capscrew with the Hex Key. Do not fully tighten.
- Leave loose until both sides have had the screw fitted.



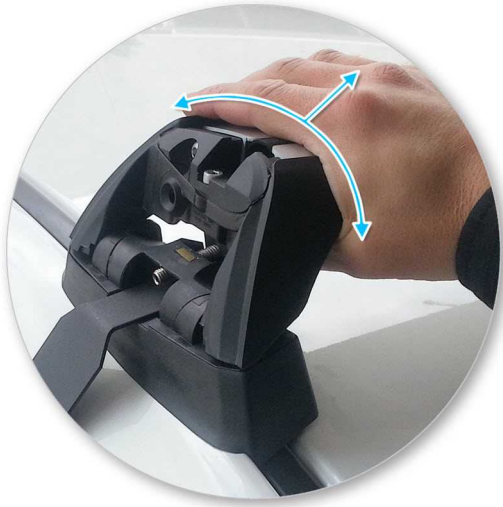
- Tighten adjusting screw to 2 Nm (1.5 ft lb) hand tight.



- Tighten locking screw on both legs evenly, 2.5 Nm (1.8 ft lb).



- Use hex key to tighten locking cap screw.
- Do not over tighten.
- Please take care when closing the doors as contact can be made with the clamp if it is not installed correctly. Close the door slowly upon first inspection.



- Check crossbar is securely attached to the vehicle.



- Use keys to fit and lock covers

**CAUTION: Recheck all fasteners immediately after a load is applied to the crossbars.
Regularly check screws are tight.**

Maintenance

- Clean the car roof and surfaces of the product that will be in contact with the car roof.
- Follow the fitting instructions for fitting the product to your vehicle. Make sure all steps are carried out in order.
- Set crossbars a minimum distance of 700mm (27 1/2") apart where no other distance is specified in the fitting instructions. This is especially important when carrying long loads.
- Check unit is securely attached whenever you refit it to the vehicle. If the unit feels loose, refer to the fitting instructions and readjust.
- Some glass/panoramic roofs and radio antennae may not be able to be used when the product is fitted.
- Do not modify this product.
- Refer to the maximum permitted load capacity specified in the fitting instructions. Do not exceed the vehicle manufacturers roof load rating if it is lower than the maximum load capacity specified in the fitting instructions.
- Loads should not overhang the sides of the product and be evenly distributed with the lowest possible centre of gravity.
- Long loads should be secured with non-elastic straps to the front and rear of the vehicle.
- Objects with pointed ends (e.g. ski poles) should be carried with the pointed ends to the rear of the vehicle.
- Remove all loose or removable objects from the load prior to loading.
- Make sure all loads are securely fastened with non-elastic straps. Check regularly during longer journeys.
- A loaded roof rack system can alter the performance of your vehicle. Be especially aware of the effects of side winds, changing of direction, and braking performance. Avoid rapid acceleration and deceleration. Drive carefully.
- Note that the total height of the vehicle increases when upright loads are carried.
- Products should be locked during transport if they have locks fitted.

- Check and replace worn out or defective parts.
 - Keep the product clean and maintained.
 - Never drive into a car wash with the roof rack system fitted.
 - Lubricate locks and adjusting screws at regular intervals.
 - Remove the products from the vehicle when not in use. Make sure all loose parts are stored safely.
-

- Yakima Products, Inc.
Archimedesbaan 25
3439 ME Nieuwegein
The Netherlands

+31 (0)30 600 1070

www.whispbar.eu
www.whispbar.co.uk

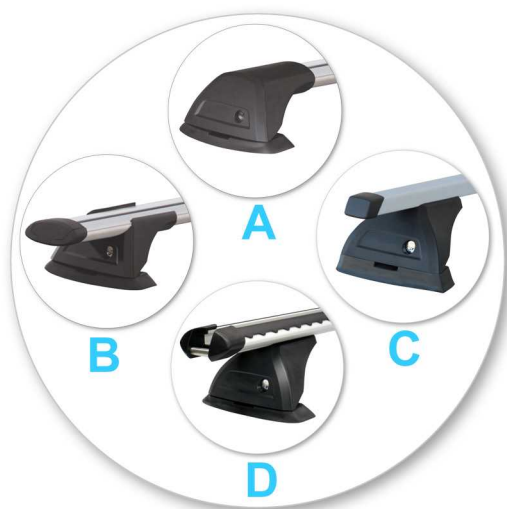
- Yakima Products, Inc.
15025 SW Koll Pkwy.
Beaverton, OR 97006-6056
USA

www.whispbar.com
www.whispbar.ca

Pierwszy montaż



- Sprawdź zawartość opakowania i upewnij się, czy zawiera wszystkie części znajdujące się na liście. Jeśli nie, skontaktuj się z odpowiednim sklepem.



- Kit pasuje do belek typu A, B, C oraz D.
- Instrukcja opisuje sposób montażu belek typu A. Może być również stosowana do belek typu B, C i D.

UWAGA: Zdjęcia łap mogą różnić się w zależności od rodzaju kitu

- Odkręć osłony za pomocą klucza.



- Zdejmij osłony za pomocą klucza.

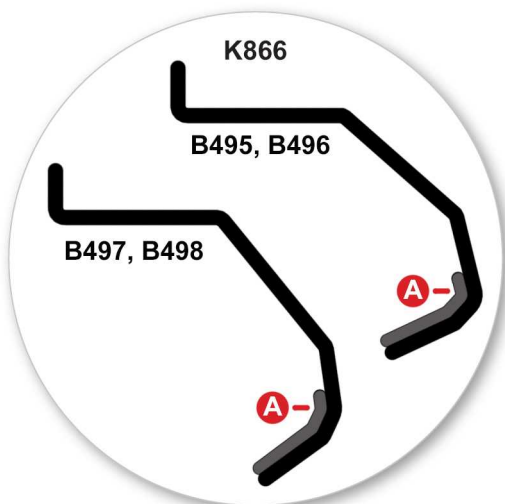


- Przyciśnij i usuń blokadę. Zamontuj stopy.
- Sprawdź czy oba końce belek mają taką samą długość.

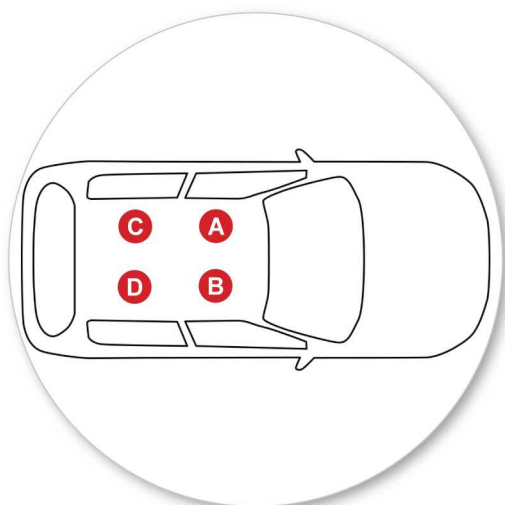




- Odręć śrubę zabezpieczającą.



- Nałożyć pasek ochronny, jak pokazano. Zabezpiecz tasmą.
- A = Czarna



- Bardzo ważne jest aby umieścić łapy w odpowiednich miejscach na dachu samochodu
- Litery odnoszą się do oznakowań na łapkach
- Numer łapy:
A = B495
B = B496
C = B497
D = B498



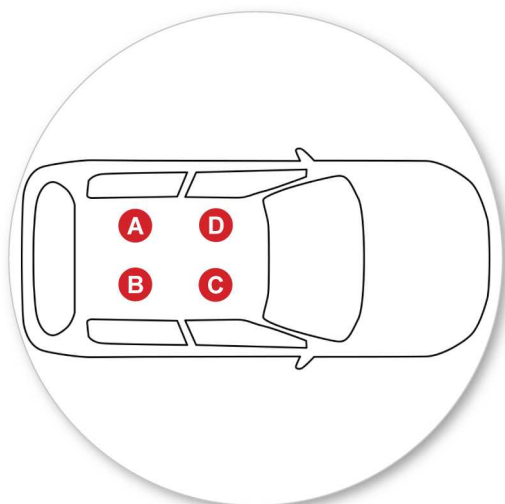
- Doczep łąpki do kitu. Uwaga: Na łąpkach umieszczona jest informacja odnośnie ich rozmieszczenia. (Np. Prawy przód)



- Umieść śrubę w otworze łąpki. Nie dokręcaj śruby zbyt mocno.



- Zobacz numer pod spodem łąpki.



- Bardzo ważne jest aby umieścić podkładek w odpowiednich miejscach na dachu samochodu
- Litery oznaczają podkładki oraz sposób ich rozmieszczenia.
- Rozmieszczenie podkładek:
A = 259A
B = 260A
C = 261A
D = 262A



- Gumowe podkładki Place (dostarczane z mocowaniem do zestawu) na dachu pojazdu. Podkładki mogą różnić się kształtem.



- Upewnij się, czy dobrałeś odpowiednią podkładkę.

Montaż



- Zamocuj łapy na samym brzegu dachu tuż pod drzwiami
- Czytać na z przodu instrukcji znajdziesz specyfikacje dla twojego samochodu.
- Umieść belki na dachu. Zalecana odległość między belkami wynosi 700mm.



- Zamontuj stopy w tych samych miejscach na obu końcach belki. Zamontuj łapki.



- Nałóż nakładkę na śrubę
- Umieść łapki w kanale montażowym
- Dokręć śruby z odpowiednią siłą.
- La være løse til begge sider har fått montert skruene.

- Dokręć z siłą 2 Nm / 1.5 ft lb.



- Dokręć śruby na każdej stopie, 2.5 Nm / 1.8 ft lb.



- W celu dokręcenia blokującej śruby imbusowej należy posłużyć się kluczem imbusowym.
- Nie dokręcaj zbyt mocno
- Zachowaj szczególną ostrożność zamykając drzwi samochodu, na którym dopiero co został zamontowany bagażnik. Problem z zamknięciem drzwi oznacza, że bagażnik został niewłaściwie zamontowany.





- Upewnij się, czy belka została poprawnie zamontowana



- Zamknij osłony za pomocą klucza.

UWAGA: Sprawdź czy dokładnie dokręciłeś śruby

Zasady użytkowania

- Przed zamontowaniem belek oczyścić powierzchnię dachu samochodu.
- Postępuj zgodnie z instrukcją montażu danego zestawu. Sprawdź czy nie pominąłeś żadnego punktu.
- Jeżeli nie pisze inaczej, ustaw belki w odległości min. 700mm. Jest to szczególnie istotne przy przewożeniu długich przedmiotów.
- Po każdym montażu upewnij się, że belki ściśle przylegają do dachu. Jeżeli zauważysz luz, zamontuj bagażnik jeszcze raz postępując zgodnie z instrukcją.
- Po założeniu produktu może nie być możliwy montaż pewnych typów szklanych dachów panoramicznych i anten radiowych.
- Nie modyfikuj zestawu montażowego.
- Stosuj się do maksymalnej ładowności ładunku zamieszczonej w instrukcji. Nie przekraczaj ładowności określonej w instrukcji samochodowej.
- Przewożony ładunek nie powinien wystawać poza brzożo bagażnika.
- Długie przedmioty powinny być zabezpieczone z przodu i z tyłu taśmą.
- Przedmioty z ostrymi końcami (narty) powinny być przewożone tyłem do przodu.
- Usuń wszystkie luźne przedmioty przed załadunkiem.
- Upewnij się, że przewożony ładunek został zabezpieczony taśmami.
- Jazda samochodem z bagażnikiem na dachu zmienia zachowanie samochodu. Zachowaj szczególną ostrożność podczas zmiany kierunku, hamowania, przyspieszania czy zwalnia.
- Pamiętaj, że po zamontowaniu bagażnika dachowego samochód zwiększa swoją wysokość.
- Wszystkie zamki w przewożonych przedmiotach powinny być zamknięte.
- Wymień wszystkie wyeksploatowane i uszkodzone części.
- Utrzymuj bagażnik w czystości.
- Nie korzystaj z myjni jeśli masz zamontowany bagażnik na dachu.

- Regularnie naoliwiaj zamki i zawiasy.
 - Zdemotuj bagażnik dachowy jeśli go nie używasz.
-

- Yakima Products, Inc.

Archimedesbaan 25
3439 ME Nieuwegein
The Netherlands

+31 (0)30 600 1070

www.whispbar.eu
www.whispbar.pl

- Yakima Products, Inc.
15025 SW Koll Pkwy.
Beaverton, OR 97006-6056
USA

www.whispbar.pl
